

# ΑΙΓΑΙΟΠΕΛΑΓΗΤΙΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΠΟΡ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ — ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΑΝΑΣΤ. ΣΑΡΗΓΙΑΝΝΗΣ — ΕΤΟΣ 1ον ΑΡΙΘ. 19 — ΓΡΑΦΕΙΑ «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ» Τηλεγράμματα «ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ»

ΜΥΤΙΛΗΝΗ  
ΔΕΥΤΕΡΑ  
2  
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ  
1931

## Η ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΑΙΓΑΙΩ

Απληκτος Όμας Ίταλών ποδοσφαιριστών  
Ελληνικός Αθλητικός Όμιλος

ΚΑΥΤΡΟ, 21/1/31 [Του ανταποκριτού μας]

Την παρελθούσαν Κυριακήν 18 τρέχοντος μ.μ. συνητήθησαν εις αγώνα εις τὸ ἐν Ζαμάλει γήπεδον, ἡ ἐπιλεκτος ὁμας Ίταλῶν ποδοσφαιριστῶν ἐνισχυμένη καὶ ἀπὸ τῆς αἰτίας τῆς Ἀλεξανδρείας, μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀθλητικοῦ Ὀμίλου τῆς πόλεως μας. Ἡ πρώτη ἐξήλθε νικητρία δια τετραῶν 3 ἐναντί 2 τῆς ἡμετέρας.

Ίταλικὴ ὁμας: Κάννι, Κοππολίνο, Ρουσιάνο, Πελεγγίνο, Πανσέρα, Γκουζέπε, Πίνι, Πανσέρνι Ι, Σεραφίνο, Γιαρδέλλα καὶ Φιορέσε.

Ἑλληνικὸς Ἀθλητικὸς Ὀμιλος: Σταύρου, Βίκτωρ, Ἀργυρίου, Θεοδοφόπουλος, Κλωνάκης, Λαχωνίου, Χατζηγιάννης, Πηλαδῆς, Πετρελάκης, Γεωργίου καὶ Καρῆλης.

Στις 2.30 ἀκριβῶς ὁ Ἄγγλος διατητήης Randall, τῆς Βασιλ. Ἀερ. Ἀμύνης δίνει τὸ σύνθημα τῆς ἐνάξεως τοῦ ἀγῶνος. Οἱ Ἑλλῆνες ἔχουν τὴν ὑπεροχή, οἱ ἀντιπάλου ἔχουν ἐναντίον των τὸν ἀνεμο καὶ ἀρούρι ποῦ στίξις αἰσῶς. Σὲ ὀρισμένῃ στιγμή οἱ Ἕλληνοὶ ἐπιχειροῦν ἐπιτίνασθαι ἀπὸ τοῦ ἀγῶνος, ἀλλὰ ὁ ὑπεροχὸς Σταύρου ἀποκρούει καὶ σῶζει βεβαίως τὸν ἀγῶνα.

Τὸ παιχνίδι πάλι μοιραζεται μετὰ μικρῆς πάσης καὶ οἱ ἀντιπάλου προσπαθοῦν νὰ πλησιάσουν ἐπιτίνασθαι τὸν ἀγῶνα.

Σὲ μὴ νέα κἀθοδο ὁ Γιαρδέλλας ἐπιτίνασθαι τρεῖς παικτῶν μας καὶ εἶναι ἐτοιμὸς νὰ σπύσει ἐπιτίνασθαι ὁ Βίκτωρ καὶ στέλλει τὴν μπάλα στὸ κέντρο.

Τὸ τέτατον τῶν Ἑλλήνων πάλι σφαιρίζεται καὶ ἀναγκάζονται νὰ παραχωρήσουν Κόννε, (χτυπιέται ἀνεπιτυχῶς).

Ἡ μπάλα μεταφέρεται συνεχῶς ἀπὸ τὸ ἓνα τέμα στ' ἄλλο. Μία ἐπιτίνασθαι κἀθοδο τῶν Ἑλλήνων. Ὁ Καραλής στέλλει τὴν μπάλα στὸ κέντρο, καὶ ὁ Χατζηγιάννης τὴν ἐξαποστέλλει χωρὶς κανένα κόπο στὰ δίκτυα, πρὶν προσφάσῃ ἀκόμη ὁ Κάννι νὰ τὴν ἀποκρούσῃ.

Τὸ τέτατον τῶν ἀντιπάλων διέρχεται κρισιμωτάτας στιγμῆς. Οἱ Ἕλληνοὶ ἀπελευθεροῦν τὴν μπάλα καὶ ἐπιχειροῦν νὰ κἀθοδο ὁ Γιαρδέλλας εἶναι ἐτοιμὸς νὰ στείλῃ τὴν σφαῖρα στὰ δίκτυα, μὰ μετρεῖται μετὰ ἓνα παίκτη μας καὶ τὴ χάει, συγχύσας δὲ καὶ τὴν ἰσορροπίαν των. Ὁ διατητήης τὸν θεωρεῖ μὲνάλτυ, τὸ ὁποῖο χαρίζει ἓνα τέμα στὴν ἀντιπάλου ομάδα.

Σὲ λίγα λεπτά ὁ Γεωργίου σημειώνει καὶ δεύτερον τέμα καὶ τὸ Α' ἡμιχρόνιον λήγει μετὰ νίκην τῶν

Ἑλλήνων 2 ἐναντί 1.

### Β' ἡμιχρόνιον

Οἱ Ἕλληνοὶ γίνονται ἐνεργητικότεροι παίζον κἀπως ἀξιόλογο παιχνίδι. Ὁ Πανσέρα παύει τὴν μπάλα στὸν Σεραφίνο καὶ ὁ τελευταῖος τὴν ἐξαποστέλλει στὰ δίκτυα μετὰ τὴν ὁρμὴν ποῦ ὁ Σταύρου ἀδυνατεῖ νὰ τὴν ἀναχαιτίσῃ.

Οἱ Ἕλληνοὶ ἀποκλείουν τὸ ἀντίπαλο τέμα. οἱ Ἕλληνοὶ παραχωροῦν τρία κατὰ σειράν κόρνε (χτυπιέται χωρὶς κανένα ἀποτέλεσμα). Ὁ Πατρελάκης τραυματίζεται ἐγκαταλείπει γὰρ λίγα λεπτά τὸ γήπεδον.

Ἡ μπάλα φέρεται στὸ κέντρο ὁ Πίνι τὴν παύει στὸν Πανσέρα καὶ ὁ τελευταῖος τὴν ἐξαποστέλλει στὰ δίκτυα χαρίζοντας ἓνα τέμα καὶ τελευταῖον τέμα στὴν ὁμάδα του.

Τὸ Β' ἡμιχρόνιον λήγει μετὰ νίκην τῶν Ἑλλήνων.

### Καίρον 1—Ἀλεξανδρείαι 0

Τὴν Κυριακὴν 18 τρέχ. μ.μ. συνητήθησαν εἰς τὸν Ἀμαρνακὸν στάδιον Ἀλεξανδρείας διὰ τὸν Κόπτελλον τοῦ Βασιλέως Φουάτ Α' ἡ μικτὴ ὁμας Καίρου μετὰ τῆς τοιαύτης τῆς Ἀλεξανδρείας.

Μετὰ πεισματώδη ἀγῶνα ἡ ὁμας τοῦ Καίρου ἔλθε νικητρία μετὰ 1—ἐναντί 0 τῆς Ἀλεξανδρείας. 5,000 θεατὰ παρακολούθησαν τὸν ἀγῶνα μετὰ τῶν ὁποίων πλείστοι ἐπιστῆται, ὡς ὁ Διοικητὴς Ἀλεξανδρείας, ὁ Δευθυνητὴς τῆς Ἀστυνομίας, ὁ Πρόεδρος τῆς Αἰγυπτιακῆς Ἐνώσεως Ἀθλητικῶν Σωματείων καὶ ἄλλοι.

### Ὀλυμπιακὸς 3—Barclay's Bank 0

Τὴν πρωτὴν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς συνητήθησαν εἰς φιλικὸν ἀγῶνα εἰς τὸ ἐν Ζαμάλει γήπεδον ὁ Ἑλλ. ἀθλητικὸς ὁμιλος τῆς πόλεως μας Ὀλυμπιακὸς μετὰ τῆς ὁμάδος τῆς Τραπεζῆς Barclay's.

Ἡ ὁμας τοῦ Ὀλυμπιακοῦ ἐξήλθε νικητρία διὰ 3 ἐναντί 0 τῆς Barclay's.

### Ἐνωσις Ἀστυνομίας Καίρου 3—Ὀλυμπιακὸς 0.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἡ Ἐνωσις τῆς Ἀστυνομίας Καίρου συνητήθη εἰς φιλικὸν ἀγῶνα μετὰ τῆς Ἐνώσεως τοῦ Ὀλυμπιακοῦ. Ἡ πρώτη ἐξήλθε νικητρία διὰ 3—ἐναντί 0 τοῦ Ὀλυμπιακοῦ.

### Π. ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

## ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ

ὑπὸ τοῦ Διεθνούς φήμις ἐξ ἐπαγγέλματος παίκτη Ἀγγλοῦ ποδοσφαιριστοῦ ΤΣΑΡΑΣ ΜΠΟΥΧΑΝ

Κατὰ μετάφρασιν ΘΩΜΑ ΑΝΤΩΝΙΑΔΟΥ

### [Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγούμενου]

#### 1ον Τριπλάρισμα

ΓΕΝΙΚΑ: Τὸ πῶς ἐπιτίνασθαι μὲρος τοῦ ποδοσφαίρου καὶ τὸ μόνον ποῦ ἀπαιτεῖ τὴν περισσοτέραν ἐξασκίαν εἶναι ἡ τρίπλα. Γιὰ νὰ κἀνετε μὴ τριπλάρισμα τρίπλα ἐπιτυχῶς πρέπει ἐξ ἄπαντος νὰ ἔχετε τὰ μάτια σας κἀλῶς προσηλωμένα ἐπὶ τὴν σφαῖρα καὶ νὰ μὴ ἀφαιρέσητε. Τὸ βῆμα τοῦ σώματος πρέπει νὰ τίθεται ἀκριτὰ κἀλῶς πρὸς τὸ ἐμπροσθεν πρὸς τὰ ἀκρὰ τῶν ποδῶν σας, ὅπως ὅταν νὰ φέρεται κἀρῆς, ὅπως ἐπὶ τῆς σφαίρας καὶ νὰ ῥομφαίση, νὰ τὴν ἐλεγχῆτε. Ἐμπροσθεῖς νὰ μεταχειρίζεσθε ἀμφοτέρως τὰς πλευρὰς τοῦ ποδῶς σας, μὲσα ἢ ἔξω, διὰ νὰ κτυπήτε τὴν σφαῖρα πρὸς τὰ ἐμπρός, εὐδέποτε ὁμοῦ νὰ ἐπιτρέπητε νὰ ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὴν ἀπὸ τὰ ἀκρὰ τοῦ ποδῶς

σας. Τὸ κτυπὸν θὰ δόσῃ τὴν ἐκκρίαν εἰς ἓνα τὸν ἀντιπάλου σας νὰ κἀνοῖσθαι τὸν κἀρὸν του γὰρ νὰ σας τὴν ἀρπάξῃ καὶ φυσικὰ ἡ ἐπιτίνασθαι τοῦ αὐτοῦ φέρεται δι' αὐτὸν βεβαίαν ἐπιτυχίαν.

Ἡ μεγάλη τάσις ἐπὶ τῆς τέχνης τοῦ τριπλάρισμα ἀναγκάζει νὰ λογοστέφητε τὴν ταχύτητα μετὰ τὴν ὁποῖαν τρέχετε, διὰ νὰ μὴ σπύσειτε νὰ κἀντράρετε τὴν σφαῖρα, πράγμα ποῦ σημαίνει ἓνα πῶς μεγάλο καὶ ὀλέθριον λάθος. Τὸ κτυπὸν τῆς σφαίρας πρέπει νὰ γίνεσθαι ὅσον τὸ δυνατὸν γρηγορώτερα τὴν ὄρα βεβαίως ποῦ προχωρεῖτε πρὸς τὰ ἐμπρός τριπλάρισμα. Τὰ βιαστικὰ κτυπήματα 20 μέτρων μακρὰ εἶναι προτιμώτερον παρὰ μακρὰς τρίπλες ποῦ ἐπιτίνασθαι τοὺς ἀντιπάλου σας νὰ κἀνοῖσθαι τὴν θέσιν τοῦ ποδῶς καὶ νὰ ἐπιτίνασθαι τὴν περιτίνασθαι.



Ὁ ἀριστ. ἐπιτίνασθαι Β'. «Ἀρεως» Ν. Τρυπάνης



Ὁ μέσα ἀριστερὰ τοῦ «Ἀρεως» Γιάννης Μαρκάκης (Στίβος Καρκαφύλης)



Ὁ ἔξω ἀριστερὰ Β'. «Ἀρεως» Δάβρας Σαμαρῆνης

### Δήλωσις Μικρασιατικῶν

Κατωτέρω ἀναδημοσιεύομεν δηλώσειν τοῦ Μικρασιατικοῦ Συλλόγου δημοσιευθέντων εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς πόλεως μας κατόπιν τῶν ἀνωμόως γραφέντων εἰς τὴν Ἀθλητικὴν Ἐπιθεώρησιν.

Ὁ Ἀνακρινόμενος πρὸς τοὺς φιλοθλοῦσι δὲν θὰ ἀπαντήσομεν εἰς τὸν ἀνωμολογῶν τῆς Ἀθλητικῆς Ἐπιθεώρησεως διότι δὲν δύνασθαι νὰ ἀνοίξομεν συζητήσιν μετὰ ἀνωμολογῶν.

Ἐπειδὴ ἀνεύχθη καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Παλλεοβιτικῶν Συλλόγου ὁ δὲ ἀνωμολογῶν δὲν περιορίζθη εἰς τὰς ἀνευχθείας ἃς παραθέταμεν ἀλλ' ἐξεστρέθη καὶ εἰς ὑβρεῖς ἐναντίον ἡμῶν παρουσιασθεῖς—ἀνόμως καὶ ἀνευ ἀντίγκης—ὡς ἀπολογητῆς τῶν ἐλλογῶν Συλλόγου, παρακλιθεὶς τὸν Παλλεοβιτικὸν νὰ δηλώσῃ σαφῶς ἂν ἀποδέχεται καὶ ὑποδέχεται τὰ ἐν ἐν τῇ Ἀθλητικῇ Ἐπιθεώρησει γραφέντα ἔργα τοῦ ἀνωμολογῶν τῶν Παλλεοβιτικῶν καὶ ἰδίως τὰς κατὰ ἡμῶν ὑβρεῖς ἢ ἀνἀποκηθῆτε αὐτὰ.

Μυτιλήνη τῆ 27 Ἰαν. 1931.

Τὸ Δ. Συμβόλιον τοῦ «Μικρασιατικοῦ Συλλόγου»

### Ὁ «Αἰγιοπέλαγος» τὸ Ἀθλητικὸν κωλύεται εἰς ὅλα τὰ περίπτερα.

Ζων Τριπλάρισμα

Ποτὲ νὰ μὴν τριπλάρισμα τὸ κἀρὸν ποῦ μὴν ποτὲ καὶ εἶναι δυνατὸν ἡ ἴδια δουλειὰ νὰ γίνῃ μετὰ πάσης γὰρ τὴν ὁποῖαν χρειάζεσθαι καὶ ὀλιγότερος κἀρῶς. Ἦσθε μόνον νὰ τριπλάρισμα ὅταν ὄλοι οἱ συμπαίκτηί σας εἶναι μακρὰ κἀρῶν καὶ θέλετε νὰ ἀπαλλάξτε ἓνα ἀπὸ αὐτοῦ. Εἶναι προτιμώτερον εἰς τοιαύτας περιπτώσεις νὰ ἀφήνετε τὴν σφαῖρα νὰ περιέρχεται ὁ ἀλλοῦ ποῦ πᾶσι παρὰ νὰ προσπαθῆτε νὰ κἀνετε μανούβρας μετὰ τριπλες ἀνευχθείαν γύρω τὰς περιφέρειαν τοῦ γηπέδου.

Προσπαθῶντας νὰ περάσετε γὰρ κἀνετε κἀνὲς δυνατὸς τρίπλες διότι τῆσιν τρίπλες συχνὰ κἀνετε ἀλλοῦ εἰς βῆμα γὰρ, καθὼς οἱ ἀντιπάλου σας ἀναγκάζονται νὰ σας ἐπιτίνασθαι κἀνὲς κατὰ μῆκος κατὰ τὴν πῶς ἀκριβῶς εἶναι. Ἐξήλθε ὡς γίνεσθαι αὐτὸ κἀνετε μετὰ ἰσότητος δυνατὴ πᾶσι πρὸς τοὺς ἀνεμολογῶντας ἀμαρκαρίστους παίκτης τῆς ὁμάδος σας χωρὶς νὰ καταφεύγετε εἰς τὴν ἴδῃ ὅτι τὸ συστάρισμα θὰ εἶναι προτιμώτερον καὶ διότι τὸ ποῦ εἰς τοιαύτην περιπτώσιν κἀνετε τὰ προηγουμένως καταστρωθέντα σχέδια τῶν παικτῶν σας.

Πάντοτε προσπαθεῖτε νὰ τριπλάρισμα πρὸς τὸ ἐμπρός εἰς ὁποῖον, καὶ ὄχι πρὸς τὸ πλάγιον τοῦ γηπέδου. Ἰσχυιτέρος μὴν τριπλάρισμα πρὸς τὰ δίκτυα, διότι ἀπ' ἐνὸς μὲν τίθεσθαι εἰς κίνδυνον τὰ τέματα τῆς πλευρῆς ἀπὸ τὴν ὁποῖαν κἀνετε καὶ ἀπ' ἐτέρου τίθεσθαι ἀπορροπὴν ἐπιτίνασθαι εἰς τοὺς ὀπισθοφάλακας τῆς ἀντιπάλου ὁμάδος καὶ τρέχοντες πρὸς τὰ ἐμπρός καὶ νὰ θέσουν τοὺς παίκτης τῆς ὁμάδος σας εἰς θέσιν ἀρῶνται. Οἱ παίκτηί πρέπει νὰ εἶναι ἱκανοὶ νὰ τριπλάρισμα καὶ μετὰ τοὺς δύο πόδας δεξιῶν ἢ ἀριστερῶν.

### Ἡ ΚΑΜΠΑΝΙΑ ΜΑΣ

#### ΟΙ ΑΓΑΣΤΙ ΤΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ ΜΑΣ

#### ΘΕΟΦ. ΒΕΝΤΟΥΡΑΣ

Ἰδοὺ μία περίπτωση—συμπωματικὴ μορφή κινεῖται νὰ πῆ—κατὰ τὴν ὁποῖαν ἡ ἔννοια τῆς «καμπάνιας» μὴν προσαρμόζεται ἀπόλυτα πρὸς τὴν πραγματικότητα.

Ὁ Θεοφάνης Βεντούρας εἶναι πραγματικὸς ἄσος τοῦ ποδοσφαίρου μας.

Ἀλήθεια, πόσι, τὸ ὄνομα αὐτὸ δὲν μὴν λέει, καὶ πόσι ἀγάπη ἀληθινὴ καὶ ἀλόγητὴ δὲν τὸ ἀκλόουθαι ἔ' ὅλας τῆς ἐκδηλώσεως τῆς ζωῆς.

Πόσι φθόνος καὶ κινεῖται ἀπὸ λίγου, ἐλάχιστος λίγου κοινῶς τύπος, ὁ ὁποῖος δὲν ἐδίστασεν μὴ μὴ κἀρῆς ἀφέλεια νὰ τὸν χαρακτηρίσῃ ὡς «ἐπαγγελματικὸν (!) καὶ εἰς ἀμέτρητες ἐλπίδες καὶ λαχτάρας, πόσι προσδοκῶν δὲν ἐστρέφον πᾶσι στὸν Βεντούρα ὁ μεγαλύτερος μὲρος τῆς ἀκριβῶς φιλόθλου καὶ διανοουμένης κοινότητος μας.

Χαίρω πολὺ ὅτι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ πῶ λίγα πράγματα τὰ ὁποῖα ἴσως ἀνοῖσι ὁ φιλάθλος κόσμος, ἢ διαφορετικὰ τοῦ τὰ περὶ τῆσιν ὅστε νὰ δημιουργηθῆτε ἐπὶ τῆσιν συνειδήσεως τῆς ἀλήθειας καὶ τῆς πλάνης. Ἄν καὶ ἡ μεγάλη πλειονότης αὐτοῦ δὲν διατρέχει τῆσιν κίνδυνον. Εἶναι ἄλλως τε τὴν ἰσορροπία καὶ καθαρή

ἢ ἀλήθεια ποῦ ἀποκλείεται νὰ γεννηθῆ καὶ ἡ παραρτιότερη ἀμφιβολία γὰρ τὸν ἴδιον δρόμον ποῦ ἀκλόουθαι.

Εἶναι εὐκολότερον τὸ «κἀρῆναι», καὶ εὐκολώτερον τὸ «ἀρνεῖσθαι», καὶ εὐκολώτερον τὸ «ἀρνεῖσθαι»! Λίγη ἐλλειψὶς ἀποσεβασμοῦ καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἀλήθεια καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἀντιλήσιν τῶν ἄλλων ἀπαιτεῖται. Ὅταν κἀνετε πᾶσι τὸν κἀρῆνον δὲν ἔξερε ποῦ θὰ σταματήσῃ. Ἐστὶ μόνον δικαιολογεῖται ἡ ἀπαύση μὴν τέτοιος κἀρῆνος.

Ἄς εἶναι ἔδῳ πρόκειται νὰ μιλήσομε γὰρ τὸν Θεοφάνη Βεντούρα, ὅπως διεξοδικὰ ὅμως. Μὴ ἀπλή σκιαγραφία τοῦ γνωστοῦ μας ἐπὶ τὴν Μυτιλήνην, Βεντούρα.

Θὰ ἦταν πολὺ τολμηρὴ ἢ κριτικὸν μας κἀνε ἀπόπειρα κριτικῆς τῆς τεχνικῆς τοῦ Βεντούρα ἐπὶ τὸ ποδοσφαῖρον, ἀφοῦ δὲν τὸν παρακολούθησαμε καὶ ἐπὶ τῆσιν ἐπιτυχῶς τὸν ἐξωτερικόν. Εἶναι ἀνευχόμενος ἰσομογεμισμένος, ἀπορῆ κἀνετε νὰ πῆ, ἀφοῦ ἔχει γυροῖσι πολλὰς φοιτήσους καὶ πόλεις τῆς Εὐρώπης. Ἐστὶ εἶναι ἀπορῆ μὴν μεγάλη πείρα τῆς ζωῆς καὶ εἰδικῶς τοῦ ποδοσφαίρου. Ἐπολλῶν δ' ἀνθρώπων εἶδεν ὅσταν καὶ τοῦ ἐγῶνος.

Ἐδῳ ὁ Φάνης εἶναι τὸ ἀγαπῆνον παιδί τοῦ «Ἀρεως» καὶ ὅλης τῆς Μυτιλήνης. Καὶ ποῦ δίκαια βέβαια, ἀφοῦ πολλὰς φορὰς μετὰ τὸ ἀρῶστο παίξιμόν του ἐξέδρασε τὸν σὺλλογόν του ἐπὶ πολλὰς συναντήσεως.

Ὅταν κατὰ τὸ 26 συνητήθη εἰς τὴν Χιον ἢ Μικτὴ Μυτιλήνης ποῦ ἀπετελεῖτο ἀπὸ παίκτης τοῦ Παλλεοβιτικοῦ καὶ τοῦ «Ἀρεως» καὶ τῆς ὁποῖας ἀρχηγῆς, ἦτο ὁ Βεντούρας, μετὰ τὴν τότε ἀνευχόμενον οὐκ ἀναιδέως τῆς γειτόνος, τὴν ἐντύπωσιν ἐπροξένησε εἰς τοὺς φιλάθλους γενικῶς τὸ παίξιμόν του ποῦ τὸ ὄνομα του ἐφέρετο μετὰ θαυμασμοῦν ἀπὸ στόματος εἰς στόμα.

Ὁ Βεντούρας κἀνεταί ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ μὴν ἦλθε εἰς τὸ 1925. Γράφησε δὲ ἀμέσως ἐπὶ τὴν νεοσύστατον τότε Ἀρῆσθιν ὁποῖον εἶχον προσωπικὸν καὶ οἱ φίλοι τοῦ ἰσχυρῆς Ἀνωμολογῆς καὶ Ἡλίας Παπαγιαννίδης.

Ἐφέτος ποῦ μὴν ξανάρθε ἀπὸ τὴν Ἀθήνα, ἐγκαταστάθηκε καὶ μόνιμος ἐδῳ.

Τὸ κἀνοστολεῖο του ἐπὶ τὸν ὄδον Ἀλυσσίδης γίνεσθαι καθημερινῶς τὸ προσκόνημα τῶν ἀπειρῶν θαυμαστοῦν του. Ἀλλὰ ἂν ἀρῶσομε μετὰ τὸν ὄδον μὴν μὴν γυναικὰ γὰρ τὴ ζωὴν τοῦ ἀπὸ τὸ ἐρχόμενον φθλο τοῦ «Αἰγ. Ἀθλητισμοῦ».

## ΒΛΑΠΤΕΙ Ἡ ΜΟΝΟΜΕΡΗΣ

ΕΞΑΣΚΗΣΙΣ ΕΙΣ ἘΝΑ ΑΓΩΝΙΣΜΑ

Ἄρθρον τοῦ γυμναστοῦ κ. Ν. Μπαντοῦνας.

Ἄν εἶναι βλαπτικὸν διὰ τοὺς παῖδας καὶ τοὺς ἐφήβους, ἀκολουθεῖν τὴν ἴδιαν αὐτῶν κλίσιν καὶ προτιμῶν νὰ ἐξειδικεύονται εἰς ἓνα ὀρισμένον εἶδος παιδείας (ποδοσφαῖρον, χάντ-μπολ κ.λπ.), διότι διατρέχουν τὸν κίνδυνον νὰ ἀναπτύξῃσθαι διανοητικῶς καὶ νὰ καταστρέψῃσθαι τὸ κἀρὸν σχῆμα τοῦ σώματος των, ἢ νὰ ἐξέλιξῃσθαι καὶ νὰ καταστῆσθαι δυσθεραπεύτων πᾶσι τυχόν ἰσχυρῶν σωματικῶν ἐλαττώματων, καὶ εἶναι βλαπτικὸν ὄχι μόνον νὰ ἐξειδικεύονται ἀλλὰ καὶ νὰ προσπονεύονται εἰς ὀρισμένῃν παιδείαν καὶ δι' ἐναλλασσομένην ὡς καὶ πᾶσι γυμναστικῶν ἀγωνισμάτων.

Ἀποτέλεσμα τῆς τοιαύτης μονομερείας εἶναι πάντοτε μὴν ἢ βλαβῆ εἴσοτε δὲ καὶ ἡ πλήρης καταστροφή τῆς ἡγεῖας αὐτῶν. Ἀκριβῶς γὰρ τὸν λόγον τοῦτον ἡ σωματικὴ ἀγωγή τῶν παιδῶν καὶ τῶν ἐφήβων πρέπει νὰ προηγήσῃ εἰς τὴν μόρφωσιν ὑγιῶν, ὁμαλῶν καὶ εὐταγῶν νέων μετὰ γενναῖα φρονήματα καὶ στερεῶν χαρακτήρα, διὰ νὰ γίνωσι καλοὶ πολῆται καὶ οικογενειάρχαι, οἱ ὁποῖοι ν' ἀγωνισθῶν ἐπιτυχῶς τὸν βιοτικὸν ἀγῶνα καὶ ἂν ἡ ἀνάγκη τὸ κἀλῶς νὰ ὑπηρετήσῃσθαι γενναῖος καὶ τὴν Πατρίδα. Τὸ ἀποτέλεσμα ὁμοῦ τοῦτον δὲν τὸ φέρεται οὔτε τὸ ποδοσφαῖρον ἢ ἄλλο ὀρισμένον γυμναστικόν, ἀλλ' ἡ ἔλλογος καὶ σκόπιμος ἐκλογή καὶ ὁ φυσιολογικὸς συνδυασμὸς παιδείων καὶ μεθοδικῶν ἀσκήσεων, προσηρμοσμένων ἀμφοτέρως πρὸς τὸ κλίμα, τὰ ἦθη τῆς χώρας καὶ τὸν χαρακτήρα τῶν λαῶν, διανοουμένων δὲ καὶ ἐπιπονημένων ὑπὸ εὐδαίμονος ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΜΟΡΦΩΜΕΝΩΝ ΔΙΔΑΚΤΕΩΝ.

Μόνον μὴν τοιαύτη ἐπιστημονικὴ καὶ μεθοδικὴ ἐργασία δύναται ἐπιφέρει νὰ διαφωτισθῇ τὸν πᾶσι τῆς βίης στὰς ἀγῶνας, στὰς παιδείας καὶ ἐξυψώσῃ τὰ ἄνθρωπον εἰς τὴν φυσιολογικὴν τελειότητα τοῦ ἀρχαίου ΚΑΛΟΤΕΛΕΣΤΟΥ.

Μυτιλήνη, τῆ 29 Ἰανουαρίου 1931

ΝΙΚΟΛΑ ΜΠΑΝΤΟΥΝΑΣ  
Γυμναστής

## ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

### Ποδοσφαιρομανία...

Ὅταν πρὶν ἀπὸ δύο χρόνια μιλοῦσε κανεὶς γὰρ τὸ ποδοσφαῖρον, ὑποστηρίζοντας τὸν Α ἢ τὸν Β σὺλλογον, ἢ προσπαθώντας νὰ ἐξάρῃ τὰ καλὰ τὰ ὁποῖα θὰ ἀπέδρασαν ἀπὸ τὴν γεννησύνου του, ἢ μόνον τὸ ἀπάντησε ἦταν τὰ εἰρωνικὰ βλέμματά του τοῦ εἶχαν οἱ ἄλλοι.

Κἀνετε δὲν ἔδινε προσοχὴ Κἀνετας ἀδιαφοροῦς γὰρ τὸ ἀνόητον... κλωστοεργοντικῶν αὐτὸ παιχίδι καὶ ἡ ἀδιοφορία αὐτὴ γέμισε ἀπὸ ἀπογοητευσίν τοῦς ὀλίγους φιλάθλους καὶ κἀνετε ποῦ πραγματικὰ μοχθοῦσαν γὰρ τὴν διάδοσίν του.

Τὴ γήγορα ὁμοῦ ποῦ ἀλλάξαν νὰ πράγματα!

Ποῦς ἀλήθεια πίστευε πῶς μὲσα στὸ μικρὸ αὐτὸ χρονικὸ διάστημα, ὁ κἀνετας καὶ ὁ πῶς ἀδιοφοροῦς τῆς χῆδῆς δὲ εἰδεγνε σήμερα τῆσιν ἐνδιαφέρον....

Γιὰτὶ πράγματι σήμερα κἀνετε ἀνθρώπος βεβαίως ἀναγκιστῶν, κἀθηκον του, κολακῆται τέλος νὰ δομαίεσθαι φιλάθλος.

Ἐκεῖνον ὁμοῦ κἀνετε ποῦ εἶναι

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

πιτασθούρα εν σχήματι μελάρας ή μιὰ κομμουνάρα ή τέλος—οι πλουσιότεροι—μιὰ μικρή μελάρα. Και δέν υπάρχει φραυότερο πράγμα από τού να κάθεται κανείς να τού; παρικοιούθη.

— Πάσα ρε Άγορασιέ! Φωνάζει ο ένας.

— Σουτ Βουσοβούη!

— Μπράβο ρε Λιοντή! Όρτία ξαπλωσιά.

Τό παιζνίδι εξακολουθεί με παρόμοια επιφωνήματα και με διάφορες όνομασίες των παιζνικών με τὰ όνόματα τών ποδοσφαιρικών μας άσων.

Σαφηνά μιὰ διάτομος κραυγή, μιὰ βοήθη ίαχρή άκούγεται. Γκόλ! Γκόλ! Γκόλ! οι αντίπαλοι πάλι ξεθεδώνονται στις φωνές άρνούμενοι τó τέσμα.—Ρε σό πρώτα έβγαίνει μπενάλτυ.—Πρώτα έκανε χέντι ο Νίκος.

Και ο ναυγάς εξακολουθεί τουουτοτρόπως, ένώ όλοι αι ξενικαί λέξεις παραμορφώνονται και στραπατσάρονται.

Μιό κίτσο μιὰ άλλη παρέα από 7—8 πιτασθικούς 5 μόλις χρονών έτοιμάζεται ν' άρχισή τó παιζνίδι. Ο μεγαλύτερος—ο αρχηγός κατά πάσαν πιθανότητα της παρέας—τούς ρωτά.

Τι είσαι σό ρε;—Άρειανός.— Πήγαινε από κει. Και ού;—Παλεοβιακός.— Πήγαινε άπ' την άλλη.

Και ούτω καταρτίζονται αι ομάδες.—Άρης και Παλεοβιακός και άρχίζει ή συνάντησις..... δια τó β' γύρον του πρωταθλήματος.

## Β' Άρη νικούν Εμπορικόν σχολήν με 3—0 (2—0)

Τό άπόγευμ α της παρασιμένης Παρασκευής στο γήπεδο του Άρη ή Β' ομάδα του αντιμετώπισε σέ φιλικό άγώνα την ομάδα της Έμπορικής σχολής του κ. Δ. Αγγελιομάτη ένισχυμένη με δύο παίκτας του Απόλλωνα, Παπαγιάννου και Χ' Μαλιακάν.

Στά 10 πρώτα λεπτά ή Ε. Σ. είχε την υπεροχήν και έστειλε άρκετά σουτ τέσμα του Άρη άπ' τὰ όποια άλλα έβγαίνουν άουτ και άλλα άποκρούοντο άπ' τον Σαρηγιάννην.

Άπ' τó σημάδι αυτό τó παιζνίδι είνε μοιρασμένο με έλαφρά υπεροχή του Άρη ό όποιοι, περι τὰ μέσα του ημυχρονίου σημειώνει τó πρώτο του τέσμα άπ' σουτ του Σαρηγιάνη και ύστερα από λίγο και δεύτερο από διαι-

## Με λίγα Λόγια

— Ώ, φαίνεται και τή κίετλ-λον τών Ίωνα και Δημοπούλου.

— Ώ, άκούσθησθ ήν τύχην τών αγώνων πρωταθλήματος.

— Έτσι τουλάχιστον δείχνουν γιά τήν ώρα τα πράγματα.

— Οι άμέσως ένδιαφερόμενοι γιά τήν προκήρυξη τών αγώνων άγρον ήγάρων.

— Άτανίζουν άπαξώς τής ζημιας που ύφίσταται ή ποδοσφαιρική μας οίκογένεια.

— Και τήρον σιωπήν ίχθους εις τής έρωτήσεις τών φιλάθλων μας.

— Δίκ τήν συνεχή άναβελήν τών αγώνων μεταξύ τών μεγάλων ομάδων μας.

— Έγκριτέλειψεν τó ποδόσφαιρον εις τó έρμειον της τύχης του.

— Και άρσαν τα ταμεία τών ποδοσφαιρικών μας Συματείων να κατίζονται άπειλητικά από τήν άπανταρία.

— Τη στιγμή μάλιστα που οι φιλάθλοι μας άγωνιούν δι' ένα άγώνα Παλεοβιακού και Άρη.

— Μεγάλης έτοιμιάς και προσπαθείας παρατηρούνται

— άπό τó Διοικητικόν Συμβούλιον του Απόλλωνα.

— Γιά τήν επιτυχία του έτισιου χοροδύ του που διδεται ετην αίθουσα του Λεοβιακού στας 12 Φεβρουαρίου.

— Η κιάλος καταρτισμένη άρχιστρα τών άδελφών Παπιγιάνη και ή διευθυνσις του κ. Τσάκωνα.

— Είπαθ βεβίαια πως δά τραβήσουν πολύ κορμιο.

— Μεγάλην λοιπόν έπιτυχίαν έσημείωσε και ο χορός του «Αχιλλεύς».

— Που δόθηκε στην ώρα αίθουσα του Λεοβιακού και άπό τήν διευθυνσις του κ. Τσάκωνα.

— Από τής 10 τήν νύκτα συνέρρεε κόσμος πάσης κοινωνικής θέσεως.

— Ο όποιος έσπευσε νά προσέρρη άφείδως τόν έθελόν του εις τó ταμειον του κλου μας Σωματείου.

— Που τόσοον άδούρυχα και σεμνά εργαζεται γιά τήν διάθεσι του άθλητικού εις τόν τόπον μας.

— Τό γλέντι ήρτισε άπό τής 12 περίπου και διήρκεσαν αδιάκινετο μέχρι τó πρωί.

— Όσοτε και ήρτισαν να διαλυθονται τα πληθύ ύπο τής άραιτέρως τών έντασεών.

— Διά τó μέλλον και τήν εργατικότητά του «Αχιλλεύς».

— Και συγκεκριμένως του προέδρου του κ. Φ. Νικολαΐδου και τών μέλων τού Διοικητικού του Συμβουλίου κ. κ. Ι. Παπαγιάννη, Β. Βραντιν, Γεβρόβλου και Καρκαλιάνη.

— Είπασι τó βράδυ του χοροδύ του «Αχιλλεύς» έγίνετο και ή ένικύβητος του λαχσιου του.

— Οι κερδίσαντες άριθμοί θα δημοσιευθουν εις τής εφημερίδας.

— Εις τó παιδικό και τó συμβούλιον του «Αχιλλεύς» άξίζουν τα ελικρινή συγχαρητήρια έλοκλήρου του άθλητικού μας ικόσμου.

— Τήν έρχομένη Κυριακήν εις τó γήπεδόν του Άρεως θα συναντηθουν κατά πάσαν πιθανότητα.

— Αι ομάδες τών δύο λαμπρών μας Σωματείων του Άρεως και της Νίκης.

— Ο αγών βεβίαιως ένχει μεγάλαν ένδιαφέρον καθ' ότι και αι δύο ομάδες απέβησαν πολύ ισχυραί.

— Κατόπιν της συστηματικής των παρεπουήσεως ύπό του κ. Τζίν και του κ. Βαλομάκη.

— Ο χορός που σημαίνει τήν μεγαλύτεραν έπιτυχίαν κάθε χρόνου εις τήν πάλιν μας.

— Ο χορός του Γυμναστικού και ποδοσφαιρικού Συλλόγου Άρη.

— Δίδεται τó Σάββατον 7 Φεβρουαρίου στήν μεγάλην και πολυτελέστατην αίθλη του Πονδίου.

— Τα εισιτήρια ήρτισαν να πωλούνται άσρηστον από προχθές.

— Μεγάλην έντύπωσιν έπρουβουν εις τούς άθλητικούς κύκλους της Μυτιληνης ή τελευταία έμφανισις της Άστρακής.

— Το άποτέλεσμα τών 2—2 τερμάτων μεταξύ τής πρωταθλητριας μας ομάδος του «Παλεοβιακού» — Άποτελει τó ένδεικτικόν της συντελεσεύσεως άρχικώς υπό του προπονητού της Ιταννή Ζεϊμπέκη.

— Εις τόν όποιον άληθώς άξίζον τα συγχαρητήρια έλοκλήρου του χια του κόσμου.

## ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Ο Παναθηναϊκός ένίκησε τόν Έθνικόν 3—2  
Ο Όλυμπιακός τόν ΠΑΟΚ 3—1  
Ο Ηρακλής τήν Ένωσιν 8—1

Τηλεγραφήματα του έν Άθήνας άναποκριτού μας

**ΑΘΗΝΑΙ 2** Ύπό τόν συνεφικασμένον Άττιόν ούρανόν και ένώπιον πολλών χιλιάδων θεατάν διεξήχθη σήμερον ό σπουδαιότερος τών αγώνων πρωταθλήματος Έθνικής κατηγορίας μεταξύ τών δύο ισχυρών ομάδων του «Έθνικου Πειραιώς» και της πρωταθλητριας της Ελλάδος του Παναθηναϊκού.

Ο αγών διεξήχθη τήν 35 μ. μ. εις τó γήπεδόν του Παναθηναϊκού.

Πρώτη ένεφανισθη εις τó γήπεδον ή ομάδα του Έθνικου με τά έλληνικά της χρώματα γενομένη δεκτή με άτέλειωτα χειροκροτήματα.

Η σημερινή εμφάνισις του Έθνικου υπήρξεν άπό πάσης ά όψεως θαυμασία.

Ιδίως ή άμυνα του ειργάσθη υπέροχα άποκρούσασα άποτελεσματικώς τούς συνεχείς επιθέσεις τού Παναθηναϊκού.

Και οι τού Παναθηναϊκού έπαιζαν άρκετά καλά κητορθώσαντες μετά δυσκολίας όμως νά άποσπάσουν τήν νίκην από τόν ισχυρόν τών αντίπαλον τόν όποιον και ένίκησαν διά 3—2.

λούθησαν πολλοί φιλάθλοι Πειραιώτες και Άθηναίοι και ιδίως οι Κωνηπολίται.

Ο Όλυμπιακός βεβίαιως κατήλθεν με μεγάλην πεποιθήσιν διά τήν νίκην.

Άλλά και ο ΠΑΟΚ με τó τεχνικόν του παιζνίδι που άνέπτυξε απέδειξεν ότι άντεπετώπισεν τόν ισχυρόν του αντίπαλον με μεγάλας πιθανότητας γιά τήν νίκησιν τών δύο πόντων.

Πρώτη εισήλθεν εις τó γήπεδον ή ομάδα του ΠΑΟΚ και περπατάει εις αυτό ύπό τής συνήθους έδηλωσεως των θεατάν ως εξής: Έρμης Παπαδόπουλος Ι οπισθοφυλικός Μιλαζόπουλος και Παπαδόπουλος Η Μέσοι Άνδραΐδης, Βλάχος και Γεωργιάδης. Κωνηγοί Γρηγοριάδης, Καβουρμιτζής, Παζαρογλου, Έτιέν και Πακαΐ ορδονιδής.

Ο Όλυμπιακός περπατάει με τήν γνωστήν του σύνθεσιν.

Ο αγών ήρτισεν περί τήν 3ην μ.μ. ύπό τήν διαίτησίαν του κ. Γ. Λεονταρίδη.

Υπήρξεν άρκετά τεχνικός και περισσότερον ορμητικός έκ της ομάδος του Όλυμπιακού όστις και έσηλάδαν νικητής διά 3—1 τερμάτων.

Η Ένωσις Κωνηπόλεως της οποίας οι καίτοι άνεχωρήσαν τήν Παρασκευήν με μεγάλην πιθανότητα διατην νίκην, υπέστη σωστήν πανωλεσίαν σήμερον εις τήν Θεσσαλονικήν κατά τήν πρώτην της συνάντησιν εις τó πρωτάθλημ Έθνικής κατηγορίας ύπό της ισχυράς ομάδος του Ηρακλέους.

Τήν σημερινήν καταπλη-



Ο ΓΙΑΜΑΛΗΣ

κτικην και άπροσδόκητον ήταν της Ένώσεως σχολιάζει ζωηρώτατα ο φιλάθλος κόσμος τών Άθηνών. Τα αιτία τά προκλέσαντα τήν ήτταν της Ένώσεως είναι άκόμη άγνωστα.

Η όμικς της ή όποια άνεχώρησεν τήν Παρασκευήν με έπικεκλητή τόν εκ τών συμβολλών του κ. Αζχαρίδη και με συνοδείαν πολλών φιλάθλων άπετελείτο από τούς εξής:

Γιάμκλην, Μάλλιον, Ίερμιμάκην, Παρακευάν, Κωνσταντινίδην, Άργυρόπουλον Νεγρεπόντι, Παντερμαλή, Μούγγου, Ηλιάσκο, Δελιγκέρη Η, Ρύπα και Πάτροκλον.

Διαίτητής του αγώνος ήτο ο κ. Απόστολος Νικολαΐδης.

Είδησιν εκ Θεσσαλονικής άγγέλλουν ότι τοπικηνιδιτης Α.Ε.Κ. υπήρξεν άξιοχρήνητον κατά τήν σημερινήν ήμεραν, ένώ ο Ηρακλής παρουσίασθη άκμαϊότατος άποσπασας περιλημπρον νίκην, από τόν ισχυρόν του άετίπαλον.

Τό σκόρ ύπερ της ομάδος του Ηρακλέους έφθασεν τά 8—1 τέρματα.

Ν. ΚΟΥΦΕΛΛΗΣ

## ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 3 - ΠΑΟΚ 1

**ΑΘΗΝΑΙ 2.** Επίσης σήμερον εις τόν Πειραιά και ύπό τής ιδίας κηρικώς συνθήκας έγίνετο έτερος αγών διά τó πρωτάθλημ Έθνικής κατηγορίας, ο μεταξύ τού Όλυμπιακού Πειραιώς και της ισχυρωτάτης ομάδος του ΠΑΟΚ της Θεσσαλονικής.

Ο αγών λόγω της φήμης τών τελευταίων διά τήν ισχυράν των σύνθεσιν, και της τελευταίας νίκης τού Όλυμπιακού επί της πρωταθλητριας ομάδος τού Παναθηναϊκού, άπέρη λίαν ένδιαφερόν, δι' ό και τον παρηκο-

## ΗΡΑΚΛΗΣ 8 - Α.Ε.Κ. 1

Η Ένωσις Κωνηπόλεως της οποίας οι καίτοι άνεχωρήσαν τήν Παρασκευήν με μεγάλην πιθανότητα διατην νίκην, υπέστη σωστήν πανωλεσίαν σήμερον εις τήν Θεσσαλονικήν κατά τήν πρώτην της συνάντησιν εις τó πρωτάθλημ Έθνικής κατηγορίας ύπό της ισχυράς ομάδος του Ηρακλέους.

Τήν σημερινήν καταπλη-

**ΑΝΑΜΦ ΒΗΤΗ Ω ΥΠΕΡΕΧΟΜΕΝ!**

Άπό τήν εξαιρετικην και καλαίσθητον έμ άνισιόν σας εξαρτάται ή έπιτυχία στον άγώνα της ζωής σας.

Όλοι κατά θα τά επιτύχετε όταν ντύνεσθε

**ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΕΙΟΝ**

**ΙΩΑΝ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ**

ΟΔΟΣ ΣΑΠΦΟΥΣ

## Η ΕΚΚΥΒΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΤΟΥ ΑΧΙΛΛΕΥΣ

Τήν νύκτα της τελέσεως του χοροδύ του Ποδοσφαιρικού Συλλόγου «Αχιλλεύς» έγίνετο και ή ένικύβητος του λαχσιου του. Οι κερδίσαντες άριθμοί είναι οι εξής:

1ος) 337 1 πάντα βελουδινη.

2ος) 14 1 Τραπεζιόν σαλονιού Ιαπων.

3ος) 815 1 Σεβρίσιο λικέρ έπαργυρον.

4ος) 303 1 Όρολόγιον έπιτραπέσιον.

5ος) 840 1 Τσάντα γυναικεία μεταξοτή.

6ος) 1268 1 Καστίνα Μανικίου.

7ος) 243 1 Φρουτιέρα έπάργυρη.

8ος) 790 1 Ζεφυός Καστινές Ιαπωνικές.

9ος) 1208 3 Φουντανιέρες Ιαπωνικές.

10ος) 140 Τσάντα ταξιδιού.

## ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΟΥ ΠΑΓΧΑΙΚΟΥ

Χθές εις Χίον έγίνοντο αι εκλογαί του Παγχαϊκού Γερμανικού Συλλόγου προς ανάδειξιν νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Τό συμβούλιον άπρητίσθη από τούς εξής:

Πρόεδρος Μπίτσος ψήφοι 58.

Αντιπρόεδρος Θεωμάδης ψήφοι 39.

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΕΝΗΝ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΝ

Οι μελλοτικοί αγώνες τού Γκιριζέλ

Ο Γκιριζέλ πρωταθλητής της Γαλλίας τών βιγέων βιγών, θα πυγμαχίσει εις τήν Άγγλιαν κατά τόν Φεβρουάριον.

Αντίπαλός του θα είνε ο Ρίμπεϊ Μάν έάν δέ εξέλθει νικητής του αγώνος αυτού, θα άνταμετωπίσει τόν Λιου Γκάντς.

Ο Μαρζέν ένίκησε τόν Ρομέριο.

Η συνάντησις μεταξύ Μαρζέν και Ρομέριο έλαβε χώραν εις τας 24 τρέχ. και εις τήν ποιότητάσταν σίλαν του «Παρι—Είγκ» ένώπιον πολλών χιλιάδων θεατάν.

Ο αγών υπήρξεν σίληρός. Ο Μαρζέν εύριστάμενος εις φάσιν έδωκ ήν υπεροχήν και πέντες εις τó σάμπα πόντους. Ο Ρομέριο, ότω, πάντοτε ταχός, λογικός και με άπόλυτη έμπιστοσύνη στο παιζνίδι του.

Ο αγών έληξε με νίκη του Μαρζέν εις τά σημεία.

Ο Λοκατέλλι έναντιόν του Άλβαρζελ

Ο Λοκατέλλι, ο θαυμάσιος αυτός Γαλλός πυγμαχός της κατηγορίας έλαφρών βιγών, κατόπιν σειράς επιτυχών άγώνων έληθείσε εις τά Παρισιναί σίγκ, τίθειται άντιμέτωπος προς τόν Γάλλον πυγμαχόν Άλβαρζελ, τόν νικητήν του Νικολαυ εις τας 5 Φεβρουαρίου.

Η συνάντησις θα λάβη χώραν εις τήν Σάλ—Βιγκριμύ τών Πιερσιόν.

Και άλλη προαγώνως τού Ντιζόν σέ Παρισι

Ο διαμόσιος αυτός Άμερικανός διοργανωτής εις τας 22 Φεβρουαρίου, θα παρουσιάσει εις τούς Παρισίους και πάλιν τόν περιφρονημν πρωταθλητήν του κόσμου Άλ Μπάρουιν εις άγώνα 10 γύρων έναντιόν του Γάλλου Μπονκού.

Κατά τήν ίδιαν ήμέραν ο Τσεχοσλοβαϊκός Νέκολιν θα άντιμετωπίσει τόν νικητή του αγώνος Λοκατέλλι Άλβαρζέ.

Η διαγώνωσις αυτή κρατεί άπό τώρα έν συγκανήσει όλους τούς φίλους της πυγμαχίας έν Γαλλία.

Ο Μποζα ήττήθη με νύκ—άουτ εις τήν Άμερικην

Εις τήν Νέαν Υόρκη τήν 23 τρ. μηνός ο Γερμανός πυγμαχός τών ήμιβαρέων Φάντς Μπόζ, ήττήθη με νύκ—άουτ από τόν Άμερικανόν Χάρν Σμιθ.

## ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΟΥ «ΑΡΕΩΣ»

Χθές τó πρωί εις τήν Έμπορικην Σχολήν του κ. Αγγελιομάτη έγίνετο αι άναβληθείσαι εκλογαί του Γερμανικού και Ποδοσφαιρικού Συλλόγου «Άρης» προς ανάδειξιν νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Οι εκλεγέντες είναι οι εξής:

Πέτρος Μάνδρας, Νικόλαος Κύπριος, Μιχ. Εγγυσιδής, Στε. Τυραδέλλης, Πάτρ. Παυλίδης, Λιον. Λιάρας, Μιχ. Κωδοανάκης, Εύστρ. Αναγνώστου, Σοφ. Βουρνάζος, Αναστ. Ζεϊμπέκης, Τάσ. Γιαννικόπουλος.

Επιλαχόντες: 1ος) Χαρ. Κωνσταντινίδης, 2ος) Ν. Πρίσιμος.

Στό νέο Συμβούλιο του λαμπρού μας Σωματείου εδύκωμεθα τήν άνευ έμποδίων εξακολούθησιν του έργου του όδομου.

Γραμματέυς Περσόπουλος ψήφοι 37.

Ταμιάς, Στρατηγόπουλος ψήφοι 30.

Σύμβουλοι: Χαλιούρης, ψήφοι 47, Τέμερης ψήφοι 27, Παπαχαυζηδάκης ψήφοι 54.

Επυροός ο κ. Χρήσιος Μινακας.



τό βολέ του Χαηρούλη.

Με τó άποτέλεσμα αυτό έληξε τó πρώτο ημυχρόνιο στο Β' ημυχρόνιο ο Άρης άνταλαμβάνει τήν υπεροχήν και σημειώνει στις άρχές του ημυχρονίου τó τελευταίο του τέσμα διά του Χαηρούλη. Τό παιζνίδι εξακολουθεί να παίζεται με τόν Άρη υπερέχοντα ό όποιος θα σημειώνει και άλλα τέσμα αν οι Μαλλιάδες και Ζεϊμπέκης δέν έπαίζαν με πραγματική αούθυσία.

Καθ' όλην τήν διάρκειαν του ημυχρονίου ή Ε' Σ. έπαίρησε μερικάς μελονόμενας καθόδους τις όλοτες άπέκρουσε εύκολα ή άμυνα του Άρη.

Έτσι έληξεν ο αγών με νικητρια τήν Β' τού Άρη με 3—0.

Άπ' τήν νικητρια διακρίθησαν οι Χαηρούλης, άδελφοί Γιαννικόπουλοι, Καρτεζής και Σιμάρας.

Άπ' τήν Έμπορικην οι Ζεϊμπέκης, Μαλλιάδες, Κακαδέλλης και Μαλλιάκας.

## ΣΠΟΡΙΣΜΑΝ

Τό βολέ του Χαηρούλη.

Με τó άποτέλεσμα αυτό έληξε τó πρώτο ημυχρόνιο στο Β' ημυχρόνιο ο Άρης άνταλαμβάνει τήν υπεροχήν και σημειώνει στις άρχές του ημυχρονίου τó τελευταίο του τέσμα διά του Χαηρούλη. Τό παιζνίδι εξακολουθεί να παίζεται με τόν Άρη υπερέχοντα ό όποιος θα σημειώνει και άλλα τέσμα αν οι Μαλλιάδες και Ζεϊμπέκης δέν έπαίζαν με πραγματική αούθυσία.

Καθ' όλην τήν διάρκειαν του ημυχρονίου ή Ε' Σ. έπαίρησε μερικάς μελονόμενας καθόδους τις όλοτες άπέκρουσε εύκολα ή άμυνα του Άρη.

Έτσι έληξεν ο αγών με νικητρια τήν Β' τού Άρη με 3—0.

Άπ' τήν νικητρια διακρίθησαν οι Χαηρούλης, άδελφοί Γιαννικόπουλοι, Καρτεζής και Σιμάρας.

Άπ' τήν Έμπορικην οι Ζεϊμπέκης, Μαλλιάδες, Κακαδέλλης και Μαλλιάκας.

Για νάστε πάντα στή φόρμα σας, πίνετε και τρώτε

**ΓΑΛΑ "ΓΚΛΟΡΙΑ,"**

ΣΟΒΟΛΑΤΑ --- ΒΑΒΑΟ "ΤΡΙΣ,"

**ΖΥΜΑΡΙΚΑ "ΜΟΤΤΙ,"**